



Brüssel, 8. september 2021
(OR. en)

8502/21

Institutsioonidevaheline
dokument:
2018/0247(COD)

VOTE 78
INF 129
PUBLIC 84
CODEC 1195

MÄRKUS

Teema: - Hääletustulemus
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse ühinemiseelse abi instrument (IPA III)
= Nõukogu esimese lugemise seisukohta ja nõukogu põhjenduste vastuvõtmine
= Dokumendi CM 4270/21 alusel algatatud kirjaliku menetluse tulemus

Käesoleva märkuse 1. lisas on esitatud eespool nimetatud seadusandliku akti üle toimunud hääletuse tulemus.

Viitedokumendid:

6604/21+ ADD 1

otsus kasutada kirjalikku menetlust tehtud COREPER II poolt 1. septembril 2021

Avaldused ja/või selgitused hääletamise kohta on esitatud käesoleva märkuse 2. lisas.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2018/0247(COD) (Document: 6604/21)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL establishing the Instrument for Pre-Accession assistance (IPA III)

Vote	Members	Population (%)
Yes	26	97,82%
No	0	0%
Abstain	1	2,18%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **07/09/2021**

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,58		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,55		LUXEMBOURG	0,14	
ČESKÁ REPUBLIKA	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,91	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,11		POLSKA	8,47	
ΕΛΛΑΔΑ	2,39		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,56		ROMÂNIA	4,31	
FRANCE	14,97		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,58		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,30	
LATVIJA	0,43				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Ungari avaldus

IPA rahastamine aitab suurendada kandidaatriikide ja potentsiaalsete kandidaatriikide jõukust ning annab vahendeid ELi ja Lääne-Balkani vahelise ühenduse jaoks. Seetõttu pooldab Ungari asjaomaste riikide kiiret juurdepääsu IPA rahastamisele.

Määruse teksti on parandatud mitme meie muudatusettepaneku lisamisega. Seoses määruses olevate viidetega ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavale ja asjakohastele nõukogu järeldustele peab siiski märkima, et soolise võrdõiguslikkuse kolmas tegevuskava (GAP III), mille Euroopa Komisjon ja kõrge esindaja võtsid vastu 25. novembril 2020, ei ole kõigi liikmesriikide poolt kinnitanud. Kuna kolmas soolise võrdõiguslikkuse tegevuskava põhineb soo määratlusel, mis ei ole kooskõlas Ungari põhiseadusliku raamistikuga ja mida ei ole heaks kiitnud kõik liikmesriigid, ei osale Ungari GAP III rakendamises. IPA määruuses sisalduvat viidet GAP III-le või GAP III kuuele peamisele poliitikavaldkonnale tuleks mõista sellel taustal ning arvesse tuleb võtta sellest olukorrast tulenevaid piiranguid.

Lisaks puudub mõistel „seksuaal- ja reproduktiivtervis ning seonduvad õigused“ kokkulepitud määratlus rahvusvahelisel tasandil, sealhulgas Euroopa Liidus. Ungari tõlgendab seda küsimust, arvestades kestliku arengu tegevuskava aastani 2030, ICPD tegevusprogrammi ning Pekingi deklaratsiooni ja tegevusprogrammi ning kooskõlas oma siseriikliku õigusega.

Ungari tunnustab ja edendab naiste ja meeste võrdõiguslikkust kooskõlas Ungari põhiseaduse, Euroopa Liidu esmaste õigusaktide, põhimõtete ja väärtuste ning rahvusvahelisest õigusest tulenevate kohustuste ja põhimõtetega. Lisaks on naiste ja meeste võrdõiguslikkus sätestatud Euroopa Liidu aluslepingutes põhiväärtusena. Kooskõlas nende ja oma siseriiklike õigusaktidega tõlgendab Ungari ingliskeelset terminit „gender“ samamoodi nagu terminit „sex“. Seega mis puudutab näitajaid, siis peavad need Ungari arvates põhinema „sooliselt segregeeritud andmetel“, kui see on asjakohane ja kui sellised andmed on kättesaadavad.

Euroopa Komisjoni avaldus, mis käsitleb Euroopa Parlamendiga peetavat geopoliitilist dialoogi ühinemiseelse abi instrumendi (IPA III) teemal

Võttes arvesse Euroopa Liidu lepingu artiklis 14 sätestatud Euroopa Parlamendi poliitilise kontrolli funktsiooni, kohustub Euroopa Komisjon pidama kahe institutsiooni vahel kõrgetasemelist geopoliitilist dialoogi Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/XXX (millega luuakse ühinemiseelse abi instrument (IPA III)) rakendamise üle. See dialoog peaks võimaldama teabevahetust Euroopa Parlamendiga, kelle seisukohti IPA III rakendamise kohta võetakse täiel määral arvesse, austades täielikult komisjoni suutlikkust rakendada instrumenti kooskõlas oma institutsiooniliste kohustustega.

Geopoliitilises dialoogis arutatakse üldisi suuniseid IPA III rakendamise kohta, sealhulgas programmitöö kohta enne IPA III programmitöö raamistiku ja programmdokumentide vastuvõtmist, ning konkreetseid teemasid, nagu abisaajale antava abi peatamine, kui abisaaja ei järgi püsivalt demokraatia, õigusriigi, hea valitsemistava, inimõiguste ja põhivabaduste põhimõtteid.

Geopoliitiline dialoog on üles ehitatud järgmiselt:

- i) kõrgetasemeline dialoog komisjoni ja Euroopa Parlamendi vahel, kus komisjoni esindab naabruspoliitika ja laienemise volinik;
- ii) alaline dialoog kõrgemate ametnike tasandil väliskomisjoni töörühmaga, et tagada kõrgetasemelise dialoogi piisav ettevalmistamine ja järelmeetmed.

Kõrgetasemeline dialoog toimub vähemalt kaks korda aastas. Üks koosolek võib langeda kokku aastaeelarve projekti esitamisega komisjoni poolt.

Euroopa Komisjoni avaldus Euroopa Parlamendi ja nõukogu XX/XX 2021. aasta määruse 2021/XXX (millega luuakse ühinemiseelse abi instrument (IPA III)) artikli 8 lõikes 5 sätestatud abi ümbersuunamise/peatamise kohta

Euroopa Komisjon leiab, et artikli 8 lõike 5 säte järgib komisjoni volitusi liidu programmide rakendamisel ja liidu eelarvet üldiselt, kui see ei piira aluslepingute ja finantsmäärusega komisjonile antud volitusi peatada liidu abi kolmandatele riikidele.

Euroopa Komisjoni avaldus strateegianõukogude nõuandva iseloomu kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu XX/XX 2021. aasta määruse 2021/XXX (millega luuakse ühinemiseelse abi instrument (IPA III)) artiklile 12

Euroopa Komisjon tuletab meelde, et IPA III määruse artikli 12 kohaselt on Lääne-Balkani investeerimisraamistiku strateegianõukogu komisjoni *nõuandev organ*. See on kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuni 2021. aasta määruse (EL) 2021/947 (millega luuakse naabuspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument „Globaalne Euroopa“) artikliga 33, milles osutatakse Lääne-Balkani investeerimisraamistiku ja EFSD+ strateegianõukogule. Neil strateegianõukogudel ei ole ELi eelarve täitmise kontekstis otsustusõigust. Lääne-Balkani investeerimisraamistiku strateegianõukogu kodukord kehtestatakse sellel alusel.